

ほんものを知る、口ハスを楽しむ子育てマガジン

月刊ソトコト1月号増刊号

# 口ハスキッズ

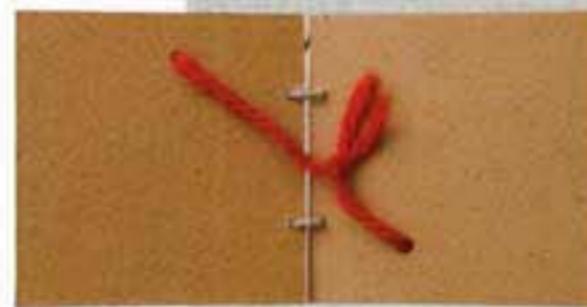


2008年1月1日発行

ソトコト 別冊

2007 Winter Volume 6

定価680円



コドモだまし  
なんて  
いらないよ!

ムナーリ  
おじさんから、  
近未来の大人たちへ

心に届く、  
手書きのお手紙

自由学園児生活団・通信グループ

動物にも人間にもたいせつなこと  
親子で冬のアロマテラピー  
アトリエグリズーの冬のおそと遊び

わたし色をステッチして  
心がほっこりする、冬のにんじん  
ホームパーティは「ふるまい」を学ぶ場



特別付録

口ハスキッズselection

口ハスな

幼稚教室&キッズプログラム

総力ガイド

素直に飛び込めば、  
出会いがある

海外生活など夢にも思わなかつた藤岡さん。結婚後の1990年、

ご主人の藤岡幸夫さんの留学で英国资格で暮らすことになった。「東京に居る人と結婚しよう、と思っていたのに(笑)。いざ渡英して生活を始めると、主人が学生で、本当にお金がなくて困りました。幸い、学生の妻は現地で働くことができたんですね、それなら何か私に出来ることがないかと、まず仕事を探し始めたんです」。

最初は言葉もうまく通じず、街の地図もおぼつかなかつた藤岡さんだが、仕事を得たい懸命な気持ちから、マンチエスターで唯一の日本食レストランを訪ねる。「行ってみると日本食といいながら、オーナーは韓国人だったの。でもすぐにウエイトレスとして雇つてもらいました。オーナーがとても良い人で、仕事も楽しかったですよ。実はそこで働いていた時に、多くの日本企業の方々と知り合うことができ、すごく人脈が広がつたんです」

現地の駐在員、また日本企業の社長さんなど、ご主人との生活だけでは知り合えなかつた、たくさんの人々と出会いがあり、交流が始まることで、関西を中心に、全国にいらしきやるんです。今でも皆さんと、家族ぐるみのお付き合いが続いているんですよ。

ロンドンではなく、マンチエス

## 海外で、日本で、子どもと向き合う 藤岡典子さんのお仕事

幼児期に外国に住み、そこで日本語を覚え、母国を知る子どもたちがいる。英國マンチエスターで、そんな子どもたちと向き合ってきた藤岡典子さんに、海外で育つ子どもたちのこと、マンチエスターの暮らしや人の繋がりについて伺いました。

撮影…大木大輔(70ページ) 取材…光内史

いつも子どもと接していたから

渡英前、8年間幼稚教室で先生を勤めていた藤岡さんは、そうこうするうちに、日本へのホームシ

校の休日に、日本のこくご(ひらがな、カタカナ、漢字など)を習いに行く学校です。もちろん幼稚部はないのですが、みなさんのご希望もあって、5歳6歳児クラスをつくれることになつたんですよ。



マンチエスター日本人学校の幼稚部(のようなもの)が、親たちの運営で発足し、藤岡さんは先生を頼まれる。「毎週、子どもたちに会うのが楽しみで仕方ありませんでした。その準備をすることも、本当に楽しかったですね」。

やがて、もっと小さい子どもを対象に教えてほしいとの声に応えて、個人でマンチエスターキンダーガーデンを始めることになつた。6人ずつ、すぐにつつまつてしましました。施設があるわけではありませんでした。

つたからこそ、とても親しくお付き合いができたという藤岡さん。その行動力と、明るく素直な気持ちは、さらには新しい世界を拓くことになる。

かと言つてくださつたので、また飛び込んだの」。

ところが行き始めると、そこに達も一緒に来ているではないか。彼らは、おにいちゃん達の授業が終わるまで、遊びながら待っているのだった。「補習校は週一回、学校の休日に、日本のこくご(ひらがな、カタカナ、漢字など)を習いに行く学校です。もちろん幼稚部はないのですが、みなさんのご希望もあって、5歳6歳児クラスをつくれることになつたんですよ。

よろしければ手伝ってくれませんか」と言つてくださつたので、また飛び込んだの」。

いので、場所は各ご家庭の持ち回りです。お部屋を提供していただき、私は机や椅子など一式をクルマに積み込んで、持つていきました

た

教材は、渡英するときに何かの役にたてばと、日本から持つてきていった。「それがとっても役に立ちましたね。また、私が児童たちに教えている間、ママたちが別室でお茶を楽しみながら、母親同士としていろいろな生活情報の交換などをされて、とても和やかな良い雰囲気でしたよ」。

### きれいな言葉で話せる子どもに

藤岡さんは海外で暮らす小さい子どもたちと接するうちに、気がついたことがあった。「彼らは、もの心つくつかないうちに、日本を離れていますよね。そうすると、どうしても日本の自然や風習、生活習慣などに、触れる機会を持てないことがあります。そのまま知らずに過ぎていくんですね」。意識していないと、親も気づかぬうちに、ぬけ落ちてしまう。

「例えば四季折々の植物、花、あるいはお正月などの行事です。も

ちろん、英國にいるのですから、全部経験することは難しいです。ただ、お正月におもちゃやおせち料理をいただくことは、知つておいでほしい。おせちはマンチェスターで道具を揃えることが難しいので、写真を見せて、それぞれの料理の持つ意味を教えました。秋には一緒におだんごを作つて、お月見について話したり……。材料が揃う限り、出来ることを少しずつでも経験させてあげたいと、考えて工夫しましたよ。お月様はマンチエスターでもまん丸に見えます

一で道具を揃えることが難しいので、写真を見せて、それぞれの料理の持つ意味を教えました。秋には一緒におだんごを作つて、お月見について話したり……。材料が揃う限り、出来ることを少しずつでも経験させてあげたいと、考えて工夫しましたよ。お月様はマンチエスターでもまん丸に見えます

しね（笑）

言葉については、逆にきれいな日本語が話せて良い例も多い。「ご家庭できちんとした話し言葉で接していると、言葉がきれいに保たれます。とかく外国に暮らしていくと、早く周りの環境や、学校に慣れてほしいなどの理由から、家

でも英語を積極的に使つたり、親は使わなくとも兄姉は英語で話す、ということになりがちですが、かえって家では日本語できちんと話すほうがいいと思いますよ」。

英語には飾り言葉がない。例え豊かに表現する日本語。外国に暮

らしているからこそ、家族の中で日本の単語も意識して使い、大切にしてほしいと、藤岡さんは思つていて。日本に居るときには、家族全員で食卓を囲むことが難しかった家庭でも、海外で初めて家族の時間を持つことが多い。「本当の豊かさについて考えさせられますよね。日本人はコミュニケーション下手だとも言われます。言葉（英語の会話）のコンプレックスがあるか

で食卓を囲むことが難しかった家庭でも、海外で初めて家族の時間を持つことが多い。「本当の豊かさについて考えさせられますよね。日本人はコミュニケーション下手だとも言われます。言葉（英語の会話）のコンプレックスがあるか

今でもマンチエスターが懐かしく、よく里帰りの気持ちで行くという藤岡さんには、実は現地で暮らす英国人の人々も、家族のようないい存在だ。「ホストファミリーの人々からは、典子もマンキューニア（地元っ子）になってきたねえ、なんて言われるんです」。お隣のおばさん、牛乳屋さん、郵便屋さんのジョージも、クリスマスプレゼントを贈りたい、今も大切な友人たちなのだそうだ。



補習校近くのタットンパークへの遠足。子供たちはのびのびと遊び、お弁当を食べ、芝生で紙芝居（遠足で迷子になった子の話）を聴く。心とからだを使って楽しむ彼らに寄り添い、見えない力をひき出す、とても幸せな時間だ。

### 藤岡典子

ふじおか・のりこ●1962年生まれ。日本で8年間、幼稚園の先生を続け、1989年に結婚。ご主人の留学先、英國マンチエスターでは約15年間、日本人補習校の幼稚園（5-6歳児）及び、日本人キンダーガーテン（2-4歳児）の先生を勤める。指揮者藤岡幸夫さんの最大の理解者であり、支援者としても活躍中。